



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 9 maggio 2014

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA UNA LEGISLAZIONE PER ESTENDERE LA SCADENZA PER LA RACCOLTA DI PETIZIONI PER LE PRIMARIE STATALI E LOCALI

La nuova scadenza aggiunge 5 giorni per tenere in conto della festività ebraica dello Shavuot

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha firmato una legislazione per aggiungere cinque giorni per la raccolta delle firme relative a specifiche petizioni per le elezioni primarie statali e locali 2014. L'estensione tiene conto dei giorni in cui viene celebrata la festività ebraica dello Shavuot di quest'anno e farà in modo che tutti i newyorchesi interessati possano partecipare alla politica dello Stato.

“La partecipazione è la chiave del successo della nostra democrazia e questa legge garantisce ai newyorchesi che celebrano lo Shavuot di poter partecipare alle elezioni primarie di quest'anno”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Estendendo la scadenza per la petizione per le elezioni statali e locali di cinque giorni, si consentirà ai newyorchesi di partecipare a questo importante processo democratico e sono lieto di trasformare in legge questa proposta”.

Prima di firmare questa proposta, la legge Election Law § 6-134, prevedeva il 3 giugno come data per firmare le petizioni per far partecipare un candidato alle primarie del 2014, ma il primo giorno utile sarebbe caduto proprio in coincidenza con i due giorni in cui gli Ebrei celebrano lo Shavuot.

Estendendo lo scadenza di cinque giorni si è potuto portarla al 29 maggio, ben 42 giorni prima della presentazione delle petizioni per la candidatura in rispetto delle celebrazioni per lo Shavuot. La legislazione apporterà cambiamenti ai calendari di tutti i comitati politici della contea e dello Stato e della contea.

Il portavoce dell'assemblea Sheldon Silver ha dichiarato: “Ogni newyorchese deve avere pari opportunità di partecipazione nel nostro processo politico statale. Per fare questo dobbiamo riconoscere e consentire le ricorrenze religiose di tutti i nostri cittadini. Questo cambio di data in linea con lo svolgimento dello Shavuot assicurerà a chi vorrà osservarlo di continuare a esercitare i propri diritti nella nostra democrazia; voglio ringraziare il Governatore per la rapida approvazione di questa misura”.

Italian

Il senatore Simcha Felder ha dichiarato, “Tutti i newyorchesi dovrebbero avere tutte le opportunità per partecipare al processo politico e non dovrebbero essere lasciati indietro a causa del loro credo o delle loro festività. Questa legislazione assicura che nessuno sarà deprivato del proprio diritto fondamentale. Voglio ringraziare il Governatore Cuomo e il co-leader della maggioranza repubblicana al senato, Dean Skelos, per il loro supporto a questa legislazione e per averla approvata in tempi così rapidi”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418